

Asistente: SEÑOR JUEZ LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL DE MONTEVIDEO TURNO.

Juan Pérez Rodríguez, titular de la cédula de identidad N° 4.567.890-1, con domicilio real en Av. Italia 2543, Montevideo, constituyendo domicilio procesal en Calle Convención 1234, piso 5, Montevideo, y domicilio electrónico 4.567.890-1@notificaciones.poderjudicial.gub.uy, al Señor Juez me presento y digo:

Que vengo a promover juicio de cumplimiento de contrato de compraventa con imposición de daños y perjuicios, contra María González Fernández, domiciliada en Av. Rivera 4567, Montevideo, en mérito a las siguientes consideraciones de hecho y fundamentos de derecho:

I) Competencia: Corresponde a este Juzgado conocer de la presente demanda en virtud del domicilio de la demandada, ubicado en la jurisdicción de Montevideo, y de la naturaleza civil del asunto.

II) Legitimación activa: Tengo interés y legítima calidad para demandar, en mi carácter de comprador y parte contratante en el contrato de compraventa celebrado el 12/05/2024.

III) Legitimación pasiva: La demandada, María González Fernández, es la vendedora y titular registral del vehículo objeto del contrato, por lo que resulta parte legalmente responsable por el cumplimiento de las obligaciones asumidas.

HECHOS

1. Con fecha 12/05/2024 las partes celebramos contrato de compraventa por escrito relativo al vehículo Toyota Corolla 2018, matrícula SAA 1234, VIN JTDBU4EE9J9123456, cuyo texto se acompaña como documento N° 1. En dicho contrato se pactó un precio total de USD 18.000, pagadero en dos cuotas: USD 10.000 al firmarse el contrato y USD 8.000 el 12/06/2024 contra entrega y transferencia registral (cláusulas Segunda y Tercera).

2. En cumplimiento de lo pactado, en fecha 12/05/2024 transferí a la demandada la suma de USD 10.000 mediante transferencia bancaria cuya constancia se acompaña como documento N° 2.

3. Con posterioridad procuré coordinar la concreción del segundo pago y la entrega del vehículo conforme a lo pactado. Las comunicaciones electrónicas y mensajes intercambiados entre las partes, que se acompañan como documentos N° 4 y N° 5, ponen de manifiesto mis reiterados ofrecimientos y la negativa o dilación de la demandada para fijar fecha para la entrega y para la gestión de la transferencia registral.

4. El día 12/06/2024 —fecha prevista en el contrato para la entrega y transferencia— la demandada no cumplió con su obligación contractual de entregar el vehículo ni de gestionar la transferencia registral a mi favor.

5. Ante el incumplimiento, remití carta documento de intimación de cumplimiento con plazo, fechada 20/06/2024, requiriendo la entrega del vehículo y la transferencia registral dentro de las 72 horas siguientes, bajo apercibimiento de accionar judicial por

cumplimiento con daños y costas; dicha carta documento se acompaña como documento N° 6.

6. A la fecha, la demandada no ha procedido a la entrega del vehículo ni a la gestión de la transferencia registral. La constancia de situación registral expedida por el órgano competente, que se acompaña como documento N° 3, acredita que la titular registral continúa siendo la demandada y que no se ha registrado transferencia alguna a mi favor.

7. El vehículo, según informe mecánico pericial efectuado con fecha 10/05/2024, se encontraba en condiciones de funcionamiento y sin siniestros estructurales visibles, debiéndose solo consideraciones menores, lo que demuestra la inexistencia de eventuales vicios ocultos que justifiquen la retención por parte de la vendedora; informe acompañado como documento N° 8.

8. Asimismo, se acompaña declaración testimonial de persona que presenció la firma del contrato y la entrega de la suma de USD 10.000 al momento de la suscripción (documento N° 7), lo que acredita la realidad del negocio y el pago parcial ya efectuado.

9. En virtud de lo expuesto la demandada incumple la cláusula de entrega y de gestión de la transferencia registral, generándome perjuicios patrimoniales y extrapatrimoniales al privarme del uso y dominio del vehículo por el que ya aboné parte del precio.

PRUEBA

A efectos de acreditar los hechos expuestos, ofrezco el diligenciamiento de los siguientes medios probatorios:

I) Documental pública y privada: contrato de compraventa de fecha 12/05/2024 (DOCUMENTO N° 1); comprobante de transferencia bancaria de fecha 12/05/2024 por USD 10.000 (DOCUMENTO N° 2); constancia de situación registral del vehículo (DOCUMENTO N° 3); transcripción de conversaciones WhatsApp (DOCUMENTO N° 4); extracto de correos electrónicos intercambiados (DOCUMENTO N° 5); carta documento de intimación (DOCUMENTO N° 6); declaración testimonial de Carlos López Martínez (DOCUMENTO N° 7); informe mecánico previo (DOCUMENTO N° 8).

II) Testimonial en audiencia, citando al testigo Carlos López Martínez, con domicilio en Salvador Ferrer Serra 890, Montevideo, a fin de ratificar su declaración (DOCUMENTO N° 7).

III) Todo otro medio de prueba que resulte pertinente en el curso del proceso, incluyendo prueba pericial complementaria, informes bancarios originales, y oficios que este Juzgado estime conducentes para el esclarecimiento de los hechos.

## DERECHO

Fundo el derecho en el contrato de compraventa de fecha 12/05/2024, en las normas del Código Civil relativas al cumplimiento de las obligaciones contractuales y responsabilidad por incumplimiento, en las normas aplicables del Código General del Proceso en materia de prueba y tramitación del procedimiento, y en las disposiciones

registrales vigentes sobre transferencia de dominio. En particular, corresponde hacer efectivo el derecho al cumplimiento del negocio jurídico celebrado, y en subsidio obtener la reparación de los perjuicios ocasionados por el incumplimiento de la vendedora.

## PETITORIO

Por lo expuesto al Señor Juez pido:

1.- Se me tenga por presentado con los documentos acompañados, denunciado el domicilio real, constituido el procesal y electrónico y por acreditada la representación invocada.

2.- Se tenga por interpuesto juicio de cumplimiento de contrato de compraventa contra María González Fernández y, previo trámite de ley, se dicte sentencia por la que se condene a la demandada a cumplimentar la obligación asumida en el contrato de fecha 12/05/2024: es decir, a la entrega inmediata del vehículo Toyota Corolla 2018, matrícula SAA 1234, y a la gestión y concreción de la transferencia registral a mi favor, dentro del plazo que fije el Tribunal, bajo apercibimiento de imposición de las medidas coercitivas que se estimen procedentes y/o multa diaria por incumplimiento.

3.- Subsidiariamente, caso de imposibilidad o falta de eficacia de la ejecución específica, se declare rescindido el contrato por incumplimiento de la demandada y se la condene a restituirme la suma de USD 10.000 ya abonada, con actualización e intereses legales desde la fecha del pago, más la indemnización por daños y perjuicios causados por el incumplimiento, cuyo monto se determinará en ejecución de sentencia

o en la etapa probatoria que corresponda.

4.- Se condene a la demandada al pago de las costas procesales y de los honorarios profesionales, con más intereses y rubros que correspondan por aplicación de la ley.

5.- Se practiquen las medidas probatorias ofrecidas en el capítulo correspondiente y, en su oportunidad, se tenga presente y se incorporen al expediente los documentos acompañados como prueba.

1º Otrosí digo: Que autorizo al profesional patrocinante y a los doctores y letrados que éste designe en los términos de los arts. 85, 90 y 105 a 107 del Código General del Proceso a fin de representar los intereses del actor en el presente proceso.

2º Otrosí digo: Que en virtud de lo dispuesto por el art. 71 inciso B de la Ley 17.738 se repone la vicésima correspondiente a 3 BPC.

POR TANTO,

A Ud. pido se provea de conformidad con lo peticionado.

Montevideo, a 22 de agosto de 2025.

Firma: \_\_\_\_\_

Juan Pérez Rodríguez

C.I. N° 4.567.890-1

Anexo: Documentos Nº 1 a Nº 8 (según prueba relacionada).

=== PRUEBA 1: 08\_informe\_mecanico.pdf ===

INFORME MECANICO PREVIO (FICTICIO)

Taller: Mecanica Central SRL — RUT 214567890012

Vehiculo inspeccionado: Toyota Corolla 2018 — Matricula SAA 1234 — VIN

JTDBU4EE9J9123456

Fecha: 10/05/2024

Conclusión: El vehiculo se encuentra en condiciones de funcionamiento.

Recomendaciones menores (cambio de pastillas y alineación). No se constataron siniestros estructurales visibles.

Firma y sello: Técnico responsable

=== PRUEBA 2: 07\_testimonio\_testigo.pdf ===

DECLARACION TESTIMONIAL (FICTICIA)

Declarante: Carlos López Martínez, C.I. 5.678.901-2

Domicilio: Salvador Ferrer Serra 890, Montevideo

Declaro haber presenciado el día 12/05/2024 la firma del contrato de compraventa entre Juan Pérez Rodríguez y Maria Gonzalez Fernandez, así como la entrega por parte del primero de USD 10.000 mediante transferencia bancaria. La entrega del vehiculo no se realizó ese día.

Firma: Carlos López Martínez

=== PRUEBA 3: 06\_constancia\_registro\_vehiculos.pdf ===

CONSTANCIA DE SITUACION REGISTRAL (FICTICIA)

Organo emisor: Registro de Vehiculos (competente)

Consulta: Matricula SAA 1234 — VIN JTDBU4EE9J9123456

Fecha de consulta: 21/06/2024

Resultado: Titular registral continua siendo Maria Gonzalez Fernandez. No se registra transferencia a favor de Juan Pérez Rodríguez. Sin embargos informados.

=== PRUEBA 4: 05\_conversacion\_whatsapp.pdf ===

TRANSCRIPCION WHATSAPP (FICTICIA)

12/06/2024 18:22 — Juan Pérez Rodríguez: ¿Mañana a las 10 en tu garaje para ver el auto? Llevo el resto.



12/06/2024 18:29 — Maria Gonzalez Fernandez: Mejor la semana que viene, ando complicada.

12/06/2024 18:31 — Juan Pérez Rodriguez: Ok, pero el contrato dice 12/06 para entrega/transferencia.

19/06/2024 10:05 — Juan Pérez Rodriguez: Necesito concretar. ¿jueves 20?

19/06/2024 10:40 — Maria Gonzalez Fernandez: Te aviso.

=== PRUEBA 5: 04\_correos\_intercambiados.pdf ===

EXTRACTO DE CORREOS ELECTRONICOS (FICTICIO)

De: Juan Pérez Rodriguez <4.567.890-1@notificaciones.poderjudicial.gub.uy>

Para: Maria Gonzalez Fernandez <maria.gonzalez@example.com>

Fecha: 13/06/2024 09:24

Asunto: Entrega y transferencia Corolla SAA 1234

Mensaje: Quedo disponible hoy para completar el segundo pago y recibir el vehiculo.

Indica hora y lugar.

De: Maria Gonzalez Fernandez <maria.gonzalez@example.com>

Para: Juan Pérez Rodriguez <4.567.890-1@notificaciones.poderjudicial.gub.uy>

Fecha: 13/06/2024 11:02

Asunto: Re: Entrega y transferencia Corolla SAA 1234

Mensaje: Esta semana me es imposible. Te aviso.

De: Juan Pérez Rodriguez <4.567.890-1@notificaciones.poderjudicial.gub.uy>

Para: Maria Gonzalez Fernandez <maria.gonzalez@example.com>

Fecha: 18/06/2024 08:41

Asunto: Nueva fecha entrega

Mensaje: Necesito coordinar antes del 12/06/2024. Caso contrario, me veré obligado a intimar.

=== PRUEBA 6: 03\_carta\_documento\_intimacion.pdf ===

CARTA DOCUMENTO (INTIMACION DE CUMPLIMIENTO)

Remitente: Juan Pérez Rodriguez, C.I. 4.567.890-1, Av. Italia 2543, Montevideo

Destinataria: Maria Gonzalez Fernandez, C.I. 4.321.654-2, Av. Rivera 4567, Montevideo

Fecha: 20/06/2024

Por la presente intimo a Ud. al cumplimiento del contrato de compraventa de fecha

12/05/2024, mediante la entrega del vehiculo Toyota Corolla 2018, matricula SAA 1234, y su inmediata transferencia registral, dentro de 72 horas de recibida. Bajo apercibimiento de accionar judicial por cumplimiento con danos y costas.

Firma: Juan Pérez Rodriguez

=== PRUEBA 7: 02\_transferencia\_bancaria.pdf ===

COMPROBANTE DE TRANSFERENCIA BANCARIA (FICTICIO PARA FINES PROBATORIOS)

Banco: BROU

Fecha: 12/05/2024

Ordenante: Juan Pérez Rodriguez — Cta. 00123456789

Beneficiaria: Maria Gonzalez Fernandez — Cta. 00987654321

Concepto: Primera cuota contrato compraventa vehiculo SAA 1234

Importe: USD 10.000

Referencia/ID: BR-12052024-A1B2C3

Observaciones: Comprobante emitido digitalmente por el sistema del banco.

=== PRUEBA 8: 01\_contrato\_compraventa.pdf ===

CONTRATO DE COMPRAVENTA DE VEHICULO

En Montevideo, a 12/05/2024, comparecen por una parte Juan Pérez Rodriguez, C.I. 4.567.890-1, con domicilio en Av. Italia 2543, Montevideo (en adelante "EL COMPRADOR"); y por otra parte Maria Gonzalez Fernandez, C.I. 4.321.654-2, con domicilio en Av. Rivera 4567, Montevideo (en adelante "LA VENDEDORA").

PRIMERA (Objeto).— LA VENDEDORA vende a EL COMPRADOR el vehiculo Toyota Corolla 2018, matricula SAA 1234, VIN JTDBU4EE9J9123456.

SEGUNDA (Precio y forma de pago).— Precio total USD 18.000, pagadero en: (a) USD 10.000 al firmarse el presente; (b) USD 8.000 el 12/06/2024 contra entrega y transferencia.

TERCERA (Entrega y transferencia).— LA VENDEDORA se obliga a entregar el vehiculo libre de gravámenes y a gestionar la transferencia registral a favor de EL COMPRADOR en la fecha del segundo pago.

CUARTA (Incumplimiento).— El incumplimiento faculta a la parte cumplidora a exigir el cumplimiento con danos y perjuicios.

Leído que fue, firman de conformidad.

FIRMA = VENDEDORA: FIRMA =COMPRADOR:

Maria Gonzalez Fernandez Juan Pérez Rodriguez